Disc 1

35 Piano accompaniment

36 Pronunciation guide

Original key: F

Wiegenlied

Cradle Song

Friedrich Wilhelm Gotter
(1746–97)

English words by
Elizabeth Eva Leach

Bernhard Flies
(born *c.*1770)

ed. Michael Pilkington

Andantino [♩. = *c.*50]



© 2008 by The Associated Board of the Royal Schools of Music


8
summt, Lu - na mit sil - ber - nem Schein gu - cket zum Fen - ster her -
hum, Lu - na with sil - ve - ry light Peeps through the win - dow to -
leer. Nur in der Zo - fe Ge - mach tö - net ein schmel - zen - des
bare, But from the maid's room up high Sounds faint a lan - guish - ing
Kauf, al - les be - sorgt und be - reit, daß nur mein Prinz - chen nicht
me, Rea - dy are all with - out fail, If on - ly you would not
12
- ein, schla - fe beim sil - ber-nen Schein, schla - fe, mein Prinz-chen, schlaf
- night, Sleep in her sil - ve - ry light, Sleep now, my prince - ling, sleep
Ach! Was für ein Ach mag des sein? Schla - fe, mein Prinz-chen, schlaf
sigh. Who sighs when hid - den from sight? Sleep now, my prince - ling, sleep
schreit. Was wird das künf - tig erst sein? Schla - fe, mein Prinz-chen, schlaf
wail. What will the fu - ture in - vite? Sleep now, my prince - ling, sleep
16
ein, schlaf ein, schlaf ein!
tight, sleep tight, sleep tight!
ein, schlaf ein, schlaf ein!
tight, sleep tight, sleep tight!
ein, schlaf ein, schlaf ein!
tight, sleep tight, sleep tight!